

Active Braille

Guide de références rapides

Version 1.0

Veillez lire également le guide d'utilisation complet fourni en noir.

Les deux touches d'espacement se trouvent devant l'appareil, au centre. La touche de gauche sera désignée dans les pages suivantes par [ESPG] et la touche de droite par [ESPD]. Si vous devez appuyer simultanément sur la touche d'espacement de gauche et de droite, nous appelons ces touches [ESP].

Au-dessus de l'afficheur braille, vous trouverez huit touches ergonomiques. Ces touches de fonctions sont aussi destinées à la saisie de texte braille. Elles respectent, dans ce cas la position habituelle des touches d'un clavier Braille :

7 3 2 1 4 5 6 8

Les 40 cellules braille ergonomiques et les touches intégrées de curseur routine se trouvent au centre de l'appareil. Les touches de curseur routine placées directement au-dessus des cellules braille permettent de placer le curseur directement sur un autre caractère de la ligne du texte affiché. Nous appelons aussi ces touches [CR].

Vous trouverez à gauche et à droite des cellules braille les touches Triple Action. Elles sont enchâssées dans le boîtier et ne sont pas directement repérables depuis les cellules braille. On peut les activer en appuyant sur le haut, sur le centre et sur le bas.

Les touches Triple Action possèdent les fonctions suivantes :

- Appui sur le haut de la touche Triple Action de gauche ou de droite : touche de lecture permettant de se déplacer vers le début du document. Nous appelons aussi ces touches [TGH] et [TDH].
- Appui sur le bas de la touche Triple Action de gauche ou de droite : touche de lecture permettant de lire le texte vers la fin du document. Nous appelons aussi ces touches [TGB] et [TDB].

Un appui au centre de la touche Triple Action de droite ou de gauche permet de réaliser d'autres fonctions.

Vous devez parfois appuyer simultanément sur les touches [TH] et [TB], par exemple lorsque vous posez un signet de lecture dans l'éditeur. Dans ce cas, appuyez sur le haut de la touche de gauche [TGH] et sur le bas de la touche de droite [TDB] ou encore, sur le bas de la touche de gauche [TGB] et sur le haut de la touche de droite [TDH].

Examinez maintenant le côté droit du boîtier en allant vers l'arrière. Vous trouverez d'abord le bouton de mise en route.

Derrière le bouton de mise en route se trouve un port USB de type A. Il sert d'entrée pour brancher un clavier USB et de sortie pour une prise d'alimentation.

Sur le côté gauche de l'appareil, en allant de l'avant vers l'arrière, vous trouverez un autre port USB de type A. Il sert à brancher un clavier USB et une carte micro SD pour service et maintenance. Vous trouverez aussi un port USB de type B pour brancher votre appareil à un ordinateur.

Veillez ne retirer sous aucun prétexte la carte micro SD de l'appareil lorsque celui-ci est en marche. Les données qui se trouvent sur la carte pourraient être endommagées. Veillez éteindre le Active Braille avant d'insérer ou d'enlever la carte micro SD.

Sur le côté gauche, à l'arrière de l'appareil, vous trouverez une prise écouteur ronde (2,5 mm) pour brancher un casque d'écoute ou un haut-parleur externe. Le Active Braille est également équipé d'un câble adaptateur pour brancher un connecteur de 3,5 mm.

Vous trouverez ci-dessous une liste des fonctions les plus importantes et de leur combinaison de touches.

Déplacements dans le menu

Fonction	Touche
D'un menu vers la gauche	TH ou ESP+7 ou ESP+1
D'un menu vers la droite	TB ou ESP+8 ou ESP+4
Premier élément d'un niveau de menu	ESP+1 2 3
Dernier élément d'un niveau de menu	ESP+4 5 6
Monte d'un niveau de menu	TGC
Sélection ou descendre d'un niveau de menu	TDC
Modifie l'état d'une case à cocher	ESP ou TDC ou touches CR
Sélection directe	Touche d'appel
Retour à l'éditeur suspendu	ESP+1 2 3 4 5 6

Fonctions de l'éditeur

Fonction	Touche
Annulation d'une opération ou d'une sélection	TGC
Lecture du texte	TH ou TB
Démarre la lecture automatique	ESP+TB
Modifie la vitesse de la lecture automatique	TH ou TB, si la lecture automatique est sélectionnée
Défilement manuel	ESP
Arrêt de la lecture automatique	Touches CR
Active et désactive le défilement automatique par ATC	Accord A (ESP+ 1 7)
Efface le caractère sous le curseur	ESP+4 5
Retour arrière	Accord b (ESP+1 2)
Déplace le curseur au début du fichier (origine)	ESP+1 2 3
Déplace le curseur à la fin du fichier (fin)	ESP+4 5 6
Déplace le curseur au début de la ligne	ESP+1 3
Déplace le curseur à la fin de la ligne	ESP+4 6
Déplace le curseur à la phrase suivante	ESP+5
Déplace le curseur à la phrase précédente	ESP+2
Déplace le curseur au mot suivant	ESP+6
Déplace le curseur au mot précédent	ESP+3
Déplace le curseur vers la gauche	ESP+7
Déplace le curseur vers la droite	ESP+8
Déplace le curseur à la ligne précédente	ESP+1
Déplace le curseur à la ligne suivante	ESP+4
Positionne le curseur à l'endroit voulu	Touches de curseur routine
Marque le début d'un bloc	ESP+ TDC ou appuyez deux fois sur la touche CR au début du bloc
Coupe le bloc	Accord x (ESP+1 3 4 6)
Copie le bloc	Accord c (ESP+1 4)



Fonction	Touche
Supprime le bloc (sans le copier)	Accord X (ESP+1 3 4 6 7) ou ESP+1 2
Insère le bloc	Accord v (ESP+1 2 3 6)
Intervertir signet et curseur	ESP+7 8
Insertion/remplacement	Accord i (ESP+2 4), insertion par défaut
Pose d'un signet	TH+TB
Aller à un signet	Accord m (ESP+1 3 4)
Recherche incrémentée vers l'avant	Accord f (ESP+1 2 4)
Recherche incrémentée vers l'arrière	Accord F (ESP+1 2 4 7)
Remplace vers l'avant	Accord r (ESP+1 2 3 5)
Affiche les caractères en code ASCII	Accord D (ESP+1 4 5 7)
Insertion de la date	Accord d (ESP+1 4 5)
Insertion de l'heure	Accord t (ESP+2 3 4 5)
Sauvegarde un document (sans le fermer)	Accord s (ESP+2 3 4)
Ouvre un document par l'éditeur	Accord o (ESP+1 3 5)
Lire un document dans le mode de lecture	Accord O (ESP+1 3 5 7)
Aller au document suivant	ESP+5 6 8
Aller au document précédent	ESP+2 3 7
Sauvegarde et ferme le document	Accord e (ESP+1 5)
Suspension de l'éditeur	ESP+1 2 3 4 5 6
Menu Configuration de l'éditeur	Accord u (ESP+1 3 6)
Affichage de l'état	Accord S (ESP+2 3 4 7)
Bascule dans le mode PC	Accord p (ESP+1 2 3 4)
Aide	Accord h (ESP+1 2 5)

Touches en mode PC

Fonction	Touche
Retour au menu	ESP+1 3 4 (appuyer une demi-seconde)
Bascule entre l'affichage braille et l'affichage des cellules d'états	ESPG+ESPD

Touches affectées au clavier externe

Fonction	Touche
Bascule vers le clavier externe	Accord : (ESP+2 5)
Une ligne d'affichage vers l'arrière	Page précédente
Une ligne d'affichage vers l'avant	Page suivante
Aller au début du document	Ctrl+Origine
Aller à la fin du document	Ctrl+Fin
Bascule entre insertion et écrasement des caractères	Insertion
Efface le caractère courant	Suppression
Efface le caractère à gauche du curseur	Retour arrière
Sélection du début d'un bloc de texte	Ctrl+Entrée
Copie le texte sélectionné	Ctrl+c
Coupe le texte sélectionné	Ctrl+x

Fonction	Touche
Supprime le texte sélectionné (sans le copier)	Ctrl+X ou Retour arrière
Insère le texte sélectionné	Ctrl+v
Intervertir signet et curseur	Ctrl+Tab
Affichage de l'état	Ctrl+S
Recherche incrémentée vers l'avant	Ctrl+f
Recherche incrémentée vers l'arrière	Ctrl+F
Remplace vers l'avant	Ctrl+r
Echappement	ESC
Navigation	Flèches directionnelles
Déplace le curseur au mot précédent	Ctrl+Flèche gauche
Déplace le curseur au mot suivant	Ctrl+Flèche droit
Déplace le curseur à la phrase précédente	Ctrl+ Flèche haut
Déplace le curseur à la phrase suivante	Ctrl+ Flèche bas
Déplace le curseur au début de la ligne	Origine
Place le curseur à la fin de la ligne	Fin
Pose d'un signet	Ctrl+M
Aller vers le signet	Ctrl+m
Bascule vers le document suivant	ALT+Tab
Bascule vers le document précédent	ALT+Maj+Tab
Suspension de l'éditeur	Ctrl+Espace
Sauvegarde un document (sans le fermer)	Ctrl+s
Sauvegarde et ferme un document	Ctrl+e
Aide	Ctrl+h
Menu Configuration de l'éditeur	Ctrl+u
Bascule au mode PC	Ctrl+p
Affiche les caractères en code ASCII	Ctrl+D
Ouvre un document de l'éditeur	Ctrl+o
Lire un document dans le mode de lecture	Ctrl+O
Insère la date courante dans le texte	Ctrl+d
Insère l'heure courante dans le texte	Ctrl+t

Attribution des fonctions relatives aux lecteurs d'écran

Dans la mesure du possible, nous avons adapté l'attribution des touches du Active Braille en fonction des lecteurs d'écran Window-Eyes, JAWS et Hal/SuperNova. La liste ci-dessous vous présente l'attribution des touches en prenant Window-Eyes comme exemple. Vous trouverez la liste des touches des lecteurs d'écran Hal/SuperNova et JAWS ainsi qu'une liste complète des touches pour Window-Eyes dans le guide intégral de l'utilisateur.

Touches / points braille	Fonctions
[7]	Va au focus
[3]	Va à la barre titre de la fenêtre active
[2]	Active et désactive le suivi du curseur braille
[1]	Portion affichée une ligne vers le haut
[ESPG] ou [TH]	Portion affichée vers la droite
[ESPD] ou [TB]	Affichage braille vers la droite
[4]	Portion affichée une ligne vers le bas



Touches / points braille	Fonctions
[5]	Bascule entre le curseur Window-Eyes et le pointeur de souris
[6]	Va à la barre d'état de la fenêtre actuelle
[8]	Achemine la souris au focus
[7 8]	Détermine si le type des éléments de commande doit être indiqué ou non
[3 8]	Active et désactive le mode Navigation
[2 8]	Bascule du braille 6 points au braille 8 points
[1 8]	Ouvre la fenêtre de paramétrage Handy Tech
[4 8]	Affiche ou masque les espaces vides
[5 8]	Achemine le curseur à la souris
[2 3]	Début de la ligne
[5 6]	Fin de la ligne
[6 8]	Affiche et masque l'affichage des attributs
[1 2 3]	Début du document
[4 5 6]	Fin du document
[5 6 8]	Bascule vers l'affichage séparé des attributs
[TGC]	Tab
[TDC]	Maj+Tab
[ESP+1 2 7]	Marche et arrêt de la saisie braille
[ESP+ 1 7]	Active et désactive ATC
[ESP+ 1 2 3]	Active et désactive le rapport de lecture ATC